

新曲艺千种

六对半变一条心

江苏省剧目工作委员会編

內容介紹

永生火柴厂装盒部第九組,全組十三人,除組長可
外,其余十二人經常互相吵架,影响生产。經過双反
比运动后,大家团結一心,积极工作,出現了一片新的
气象。

这是一篇生活气息浓厚的优秀作品。

新曲艺千种 “六对半”变一条心

邱肖鹏等著

江苏省书刊出版营业許可証出〇〇四号

江苏文艺出版社出版

南京湖南路十一号

新华书店江苏分店发行 江苏新华印刷厂印刷

开本 850×1168 耗1/64 印张 1/2 字数 12,000

一九五八年八月第一版 一九五八年八月南京第一次印刷

印数 1—1,100

統一书号：10141·726

定 价：(6) 七 分

編印說明

一、为使曲艺能及时反映现实生活，鼓舞推动各項經濟建設和文化建設，丰富演唱节目，更好地为政治服务、为生产服务、为工农兵服务，特編印“新曲艺千种”。

二、“新曲艺千种”以密切反映我省当前的社会主义建設各方面斗争生活的創作为主；反映过去的革命斗争生活的作品亦在編选范围，从传统节目整理改編的，暂不选用。

三、由于編輯人員的水平有限，一定存在很多缺点，希望广大戏曲艺术工作者及讀者随时給予指正。

716.2
80

“六对半”变一条心

(苏州弹词)

邱肖鹏 朱霞飞等集体创作

(表)苏州有一家鸿生火柴厂，厂里的装盒部，有四个小组，全部都是女工。其中第九组最突出，已经一连几个月生产上得第一名了。不过这个第一名要加二个字的，叫着末(最后)第一名。论道理，这组里有一个党员、六个团员，而且全是青年，技术水平也不低，照说应该比较好的。那末为什么生产上会这样落后呢？主要毛病是不团结、无原则的争吵，全组十三人，出名叫“六对半”。小组长郭宝珍，廿三岁是个党员，她看到自己小组里同志们不团结，生产上落后，心里非常忧心，但没有办

法搞好。今朝是一月十六日，下午近五點鐘。郭寶珍看見大家手里慢吞吞，嘴里倒蛮(很)鬧猛(熱鬧)，生活(工作)做得不多，想照这样是今朝的指标又难完成了。

郭寶珍：小妹，快点做罢！手里带紧点(快一点)辰光勿早哉。

唐小妹：晓得哉。

(表)唐小妹今年廿岁，是个共青团員，因为是独养女儿，爷娘非常欢喜，所以脾气很任性。在組里欢喜与人說笑話，但是自己常常要板面孔，弄得相罵吵起来。技术倒不差，不过有冷热病的。她听得小組长催她快点做，心里有些不快活，对旁边的黃瑞珍說：

唐小妹：瑞珍僚(你)听，亦勒浪(在那里)老太婆篤話哉。(說話多)

黃瑞珍：小妹，僚总欢喜多說一声，怪亦难怪俚(她)，僚想想看，我侬(我們)几个月生产

指标繙完成，吃起批評来小組长終归第一个，俚哪哼(怎么)嬾急呢？辰光勿早哉，快点做吧。

唐小妹：喔唷！喔唷！勿早哉！勿早哉！倒底几点鐘哉？僚看看表看。

黄瑞珍：一点五十分。

唐小妹：啊？只有一点五十分，僚再看看看。

黄瑞珍：啊哟！格只断命表亦(又)坏脱哉！

唐小妹：僚只表买得勿长远，哪哼已經坏脱哉？

黄瑞珍：提起了格只断命表，我肝火亦来哉，我为仔嚟不(沒有)表，上班經常要脱辰光，我想有仔表便当点。巧末真巧，侬隔壁阿根有只表要卖脱，只要十八块半，而且长三針。

唐小妹：倒便宜个。

黄瑞珍：还要便宜，上个当！带仔一日天，明朝就勿認得俚哉。玻璃碎脱，两只針勿知啥場化(地方)去哉。修修亦是一块多洋鈔，僚搭我想想怨勿怨？

唐小妹：噯，卖相倒蛮好个。

黄瑞珍：卖相好，勿走，有啥用场介。

(表)郭宝珍一看，想格外好哉，生活停仔下来，象斗在卽(蟋蟀)什梗(这样)湊勒(在)一淘哉。

郭宝珍：小妹，瑞珍，做吧！辰光勿早哉，哪哼說勿好个嘅(的呢)？！

唐小妹：噢！做！做做！

黄瑞珍：(表)停了沒有五秒鐘，唐小妹倒又开口了：

唐小妹：噯，瑞珍，倒底几点鐘？係回轉头去看一看。

黄瑞珍：噯唷！係个人真該死，吃仔批評还勿識相，僚眼睛蛮大，自家去看。

唐小妹：喔唷，喔唷！問問僚，橫声倒气(粗声大气)自家断命表坏脫仔，来寻着我哉。僚真碰着点啥勒晦(什么的)气数(倒霉)！

(表)黄瑞珍旁边有个女工叫楊阿玲，是組里年紀最大的一个，今年廿五岁，但是看她面孔，却有卅五岁的样子，怎么会

这样看老呢？因为她十六岁就结婚，十七岁养儿子，养到现在已经养了六个，外加现在肚里还有一个。她做生活很快，技术也不差。因为自己生活做得快，看到别人吊二郎当最恨。尤其对旁边的黄瑞珍，做生活死样怪气（有气无力）穿衣裳倒很讲究。有一次我带了儿子来开会，小囡不当心在她膝盖上摸了一摸，她把我儿子一推，在自己身上横拍竖拍，赛过我儿子手上有尿的。这桩事，一向记在心中。

楊阿玲：小妹，你不要跟她講，俚勿象工人，赛过小姐，你看她衣裳着得好得来，紅棉袄、西装褲子、皮鞋亮晶晶，十八块半一只手表，就是一經要停个，摆摆架子。你看俚只面孔，板板六十四，一本正經，象煞有介事。僚看俚眼睛渺勒渺，俚自家算標致（漂亮）煞哉，俚勿去拿面鏡子照照，个只面孔象猗猗精。

唐小妹：象个象个，金弟阿姊，僚看阿象？

(表)旁边女工叫朱金弟，今年廿四岁，脾气非常耿直，不喜欢說笑話。

朱金弟：小妹，呒篤(你們)講点啥？

唐小妹：僚阿是听勿懂啊？

朱金弟：真格听勿懂。

唐小妹：阿是阿玲个閑話僚听勿懂？真笑話哉，俚末江北人，呒篤(你家)男人也是江北人，僚听勿懂江北閑話辯(那)是呒篤夫妻講起閑話来要用翻譯哉。

(表)金弟听見說她爰人是江北人，心里气呀！因为旧社会，江南人看不起江北人的，好象拿江北人三个字代表下等人的。所以直到現在听見江北人，金弟心里还是很气。

朱金弟：江北人，江北人，江北人勿是人呀？江北人啥个勿好？个种老干部末才(都)是江北人喊，枉恐(枉为是)共青团員，看勿起江北人，啥个思想？

唐小妹：喔唷喔唷，搭僚說說笑話，哪哼板得出面孔个。僚說勿起笑話下轉（下次）大家嬲說。

朱金弟：說說笑話，亦有个分寸个喊。

楊阿玲：金弟，僚勿要跟俚多說，小鬼丫頭，象煞有介事，江北人，江北人，江北人亦是十个月养出来个。

唐小妹：喔唷，喔唷！两吃一哉，一搭一挡来上（进攻）我哉，哪哼做得出个。瑞珍阿对？

（表）瑞珍对她眨了个白眼。

唐小妹：喔唷，划一！唷，想起来了，我搭俚亦吵过个。好哉，好哉，今朝我勿开口哉，嘴上貼封条，下次勿搭哢篤講哉。

朱金弟：我板要（定要）搭僚講个？！

（表）金弟把手一甩，那知闖了祸，把唐小妹的空自来火盒子打翻了。唐小妹想，我人和你有气，盒子不和你冤家。本来沒有气的时候，就自己拾起来，現在因为刚才相罵，非要你拾起来不可。

唐小妹：小组长，僚看盒子才弄翻哉。

郭宝珍：嗯？

朱金弟：用勿着欸啦欸啦，碰翻僚个盒子，顶多替僚拾起来。

(表)金弟，立起来将空盒子兜在围身(围裙)里，往小妹旁边板上一抖。

朱金弟：断命盒子摆得实梗出，害人，下转(下趟)勿拾个！

(表)咀里咕，心里气，手里的份量重了一些，一只空自来火盒子一跳，跳到了自己装好自来火的盘里，当时自己还不晓得。

朱金弟：替你拾起来哉，还豎啥面孔？

郭宝珍：金弟，僚打翻小妹个盒子末，是应当要拾起来格，屐响哉。

朱金弟：我勿是嘞里拾啊！

郭宝珍：唔篤尽管吵下去，生活要出勿出哉，小妹僚也屐响哉。

唐小妹：啥人嘞里响啦？！

郭宝珍：瑞珍你快点做吧！

黄瑞珍：我勿是嘞里做呀？来寻着我哉，赛过我
好欺点篤，

郭宝珍：做吧，做吧！

(表)朱金弟嘴里不响，心里越想越气，顶顶
气，說我男人是江北人。

朱金弟：(唱)枉空同志自家人，

时常取笑(我)勿作兴。

(僚)受仔别人气，

拿我当出气人。

(說我)爱人是江北人。

江北江南由我嫁，

江北人(我)照样蛮称心。

僚嘴巴凶，得罪人，

我看僚一生一世(僚勿着)好男人。

(表)对唐小妹眨个白眼。那知唐小妹也在
对金弟眨白眼。

唐小妹：(唱)今朝真倒运，

日脚勿大灵，

碰来碰去全是对头人。
俚只面孔象枇杷叶，
俚只面孔象冰淇淋，
阴咯咯来冷冰冰，
我夹勒当中赛过活死人。
我是說說白相相，
那晓得反而弄得勿开心。

(表)黄瑞珍也在眨白眼，她的白眼是左右
开弓的，一个对唐小妹，一个对楊阿
玲，特别是楊阿玲，說我象獬豸精。

黄瑞珍：(唱)最惹气，楊阿玲，
开口罵我獬豸精。

黄瑞珍：僚只面孔好煞辣嗨，象个老太婆。
(唱)年紀不过廿五岁，
小因多得嘸淘哉，
一年到头独仗(尽在)养小人。

黄瑞珍：唐小妹也勿是物事(东西)。
(唱)那青年团員真枉空，
痴头怪脑少正經。

閑話多，煩勿清，

坐勿定，立勿定，

拌嘴夾舌頂起勁，

(賽過)金睛魚缸里一條黑魚精，

勿要怪时常要吃批評。

(表)楊阿玲也在對黃瑞珍 唐小妹 眨白眼，
小組長想，這不象是生產小組，成了白
眼小組哉。

郭寶珍：(唱)你也豎眉毛，

我也彈眼睛，

只管吵相罵，

手里慢吞吞，

錯過了寶貴好光陰，

郭寶珍：唉！看起來今朝個生產是：

(唱)又是着末第一名。

(表)辰光很快，下班鈴响。郭寶珍剛剛想
走，車間主任拿了一只空盒子對郭寶
珍說：你們組里，今朝產量，沒有完成
指標，還出了事故，說是在朱金弟盤里

检查出一只空盒子。郭宝珍拿了空盒走到金弟面前。

郭宝珍：金弟，僚看，勒僚盘里，有一只是空盒子，僚哪哼什梗勿当心。

朱金弟：呀！嚟我盘里，检查出来，我清清爽爽，才装满个，哪哼会有空盒子介？

郭宝珍：勿见得啥人冤枉僚啦嗨，方才僚搭唐小妹相骂辰光，嘴里吵，手里嘅不数目。

(表)朱金弟想，明白了，一定是唐小妹和我相骂后她使刁劲，存心把空盒子丢在我盘里的。

朱金弟：啥人短寿促命，使刁劲，阴损我，

郭宝珍：僚拿同志們看得实梗样子是勿对个。好得小妹勿勒旁边，否则又要吵起来哉，僚应当自家想想，究竟哪哼会造成事故个。

(表)金弟嘴里勿响心里想，一定是我方才替小妹拾自来火盒子辰光，自己勿当

心跳进去的。

朱金弟：断命相罵，弄出了格种事体，真倒霉。

郭宝珍：下回当心点，今朝辰光勿早，轉去吧。

(表)朱金弟，垂头丧气走出車間，一看，天在下雨，而自己沒有带伞，想、好得工会里办的福利，每一組有四把伞，路远的人可以去借的，金弟就去借着了一把伞，刚要想走。唐小妹是到飯厅去拿飯盒子的，現在正好走到，看見朱金弟手里拿把伞，有些不服气。

唐小弟：侬(我們)是賽过勿交工会費个，嘸不福利享受个，今朝只好篤(淋)轉去哉。

朱金弟：我借仔把伞，僚又咽勿落哉，我篤轉去勿見得篤杀个，僚去撐吧。

(表)說罢把伞向地上一丢。

唐小妹：喔唷唷！僚算多心哉，借伞又勿是僚一千子(个人)，真是人說閑話狗插嘴，啥人要僚个断命伞，僚去撐好嘞。

(表)說罢，把伞“騰”(声音)一脚。郭宝珍走

到一看，想，人有气，伞和你们没有气，两个人赛过鸡和百脚（蜈蚣）。她走过来，拿伞拾起来。

郭宝珍：金弟，但是小因脾气，僚搭俚吵啥呢！撑仔转去吧，篤坏仔身体，明朝勿能上班个。

（表）金弟被小组长一劝，气也平了，将伞拿到手。

唐小妹：喔唷，喔唷，勿要勒，勿要勒，假客气点啥呢！弄仔半日仍旧要撑个。老实说，格种规矩勿通个，僚末有得撑，我末嚙不撑，勿来山个（不行）！

朱金弟：咦，我本来是勿要，叫小组长劝仔我嘅。僚去撑好勒！

（表）说罢将伞向地上“腾”一丢。

唐小妹：啥人要僚个断命伞介。

（表）把伞“腾”一脚。郭宝珍一看，更不象样了，两人把伞象皮球似的踢来踢去。

郭宝珍：金弟，僚就屙搭俚吵哉，小妹，僚就少